

Neh

Chapter 1

English Interlinear

Reference: American Standard Version

שָׁנַת (Kislev) [Kislev] בְּחֹדֶשׁ- וַיְהִי חֲכַלְיָה בֶן- נְחֶמְיָה דְבָרָיו
year-of (Kislev) [Kislev] in-month-of- and-it-was Hachaliah son-of- Nehemiah words-of
H8141 H3691 H3691 H2320 H1961 H2446 H5166 H1697

עֶשְׂרִים וָאֶנִּי הָיִיתִי בְּשׁוּשַׁן הַבֵּיתָה:
the-citadel in-Susa was and-I twenty
H1002 H7800 H1961 H0589 H6242

The words of Nehemiah the son of Hachaliah. Now it came to pass in the month Chislev, in the twentieth year, as I was in Shushan the palace,

וַיָּבֹא חַנָּנִי אֶחָד מֵאֶחָי מִיְהוּדָה וַאֲשָׁאֲלֵם
and-I-asked-them from-Judah and-men he of-my-brothers one Hanani and-came
H7592 H3063 H0376 H1931 H0251 H0259 H2607 H0935

עַל- הַיְהוּדִים הַפְּלִיטָה אֲשֶׁר- נִשְׁאַרוּ מִן- הַשְּׂבִי וְעַל- יְרוּשָׁלַם:
the-Jews about- the-remnant who- survived from- the-captivity and-about- Jerusalem
H3389 H7604 H6413 H3064

that Hanani, one of my brethren, came, he and certain men out of Judah; and I asked them concerning the Jews that had escaped, that were left of the captivity, and concerning Jerusalem.

וַיֹּאמְרוּ לִי הַנִּשְׁאָרִים אֲשֶׁר- נִשְׁאַרוּ מִן- הַשְּׂבִי שָׁם
and-they-said to-me the-survivors who- survived from- the-captivity there
H0559 H7604 H7604 H8033

בְּמִדְיָה בְּרָעָה גְדֹלָה וּבְחֶרֶף וַחֹמַת יְרוּשָׁלַם מִפְּרָצָת
in-the-province in-distress great and-in-reproach and-wall-of Jerusalem broken-down
H4082 H2346 H2781 H3389 H6555

וּשְׁעָרֶיהָ נִצְתָּה בְּאֵשׁ:
and-gates-her burned with-fire
H8179 H3341 H0784

And they said unto me, The remnant that are left of the captivity there in the province are in great affliction and reproach: the wall of Jerusalem also is broken down, and the gates thereof are burned with fire.

וַיְהִי וּכְשָׁמַעִי אֶת- הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה יָשְׁבֹתִי וַאֲבָכָה וַאֲתָאֲבֵלָה
and-it-was when-I-heard - the-words the-these I-sat and-I-wept and-I-mourned
H1961 H8085 H0853 H1697 H0428 H3427 H1058 H0056

יָמִים וָאֵהִי צָם וּמְתַפַּלֵּל לִפְנֵי אֱלֹהֵי הַשָּׁמַיִם:
days and-I-was fasting and-praying before Elohim-of the-heavens
H3117 H1961 H6684 H6419 H440 H8064

And it came to pass, when I heard these words, that I sat down and wept, and mourned certain days; and I fasted and prayed before the God of heaven,

וַיֹּאמֶר וְהַגְּדוֹל הַשָּׁמַיִם אֱלֹהֵי יְהוָה אָנָּה וְהַנּוֹרָא 5
 and-I-said and-the-awesome the-great the-El the-heavens Elohim-of YHWH please
[H0559](#) [H0577](#) [H3068](#) [H0430](#) [H8064](#) [H0410](#) [H3372](#)

שֹׁמֵר הַבְּרִית וְחֹסֵד לְאֹהֲבָיו וְלִשְׁמֵרֵי 6
 keeper-of the-covenant and-steadfast-love to-those-loving-Him and-to-those-keeping
[H8104](#) [H1285](#) [H0157](#) [H8104](#)

מִצְוֹתָיו :
 commandments-His
[H4687](#)

and said, I beseech thee, O Jehovah, the God of heaven, the great and terrible God, that keepeth covenant and lovingkindness with them that love him and keep his commandments:

וְתִהְיֶה תְּהִי נָא אָזְנוֹךָ קְשֹׁבֶת וְעֵינֶיךָ פְּתוּחוֹת לְשִׁמְעַי אֶל-תְּפִלַּת 6
 let-be ear-Your- please attentive and-eyes-Your open to-hear unto- prayer-of
[H1961](#) [H4994](#) [H0241](#) [H8085](#) [H0413](#) [H8605](#)

עַבְדְּךָ אֲנִי מִתְפַּלֵּל לְפָנֶיךָ הַיּוֹם יוֹמָם וְלַיְלָה עַל- 7
 servant-Your I which praying before-You the-day by-day and-by-night concerning-
[H5650](#) [H0595](#) [H6419](#) [H6440](#) [H3117](#) [H3119](#) [H3915](#)

בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עַבְדֶּיךָ וּמְתוֹדֶיהָ עַל-חַטָּאוֹת בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר 8
 sons-of Israel servants-Your and-confessing concerning- sins-of sons-of- which Israel
[H3478](#) [H5650](#) [H3034](#) [H3478](#) [H3478](#)

חָטָאנוּ לְךָ וָאֲנִי וּבֵית-אָבִי חָטָאנוּ :
 we-sinned and-I against-You and-house-of- father-my sinned
[H2398](#) [H0589](#) [H0001](#) [H2398](#)

let thine ear now be attentive, and thine eyes open, that thou mayest hearken unto the prayer of thy servant, which I pray before thee at this time, day and night, for the children of Israel thy servants, while I confess the sins of the children of Israel, which we have sinned against thee. Yea, I and my father's house have sinned:

חָבַל חָבַלְנוּ לְךָ וְלֹא-שָׁמְרָנוּ אֶת-הַמִּצְוֹת וְאֶת- 7
 surely we-acted-corruptly against-You and-not- we-kept - the-commandments and-
[H3808](#) [H8104](#) [H0853](#) [H0853](#) [H4687](#) [H0853](#)

הַחֻקִּים וְאֶת-הַמִּשְׁפָּטִים אֲשֶׁר צִוִּיתָ אֶת-מֹשֶׁה עַבְדְּךָ :
 the-statutes and- the-judgments which You-commanded - Moses servant-Your
[H2706](#) [H0853](#) [H4941](#) [H6680](#) [H0853](#) [H4872](#) [H5650](#)

we have dealt very corruptly against thee, and have not kept the commandments, nor the statutes, nor the ordinances, which thou commandedst thy servant Moses.

זָכֵר-נָא אֶת-הַדְּבָר אֲשֶׁר צִוִּיתָ אֶת-מֹשֶׁה עַבְדְּךָ 8
 remember- please - the-word which You-commanded Moses servant-Your
[H2142](#) [H4994](#) [H0853](#) [H1697](#) [H6680](#) [H0853](#) [H4872](#) [H5650](#)

לְאֹמַר אַתֶּם תִּמְעְלוּ אֵנִי אֶפְיֹן אֲתֶכֶם :
 saying you act-unfaithfully I will-scatter you among-the-peoples
[H0559](#) [H4603](#) [H0589](#) [H0853](#)

Remember, I beseech thee, the word that thou commandedst thy servant Moses, saying, If ye trespass, I will scatter you abroad among the peoples:

וְהָיָה is H1961	אִם- if- H0853	אֲתֶם them H0853	וַעֲשִׂיתֶם and-you-do H4687	מִצְוֹתַי commandments-My H4687	וּשְׁמַרְתֶּם and-you-keep H8104	אֵלַי unto-Me H0413	וּשְׁבַתֶם and-you-return H7725
]וְהוֹבֵאתִים[[and-I-will-bring-them] H0935							
		אֶקְבְּצֶם I-will-gather-them H6908	מִשָּׁם from-there H8033	הַשָּׁמַיִם the-heavens H8064	בְּקֶצֶה at-end-of H0413	נִדְחֹתֶיךָ scattered-ones-your H5080	
שְׁמִי name-My H8034	אֶת- - H0853	לְשֹׁכֵן to-cause-to-dwell H7931	בְּחֵרָתִי I-chose H0977	אֲשֶׁר which H4725	הַמָּקוֹם the-place H4725	אֶל- unto- H0413	(וְהוֹבֵאתִים) (and-I-will-bring-them) H0935
							שָׁם: there H8033

but if ye return unto me, and keep my commandments and do them, though your outcasts were in the uttermost part of the heavens, yet will I gather them from thence, and will bring them unto the place that I have chosen, to cause my name to dwell there.

הַגָּדוֹל the-great H0413	בְּכֹחַ by-power-Your H5650	פְּדִיתָ You-redeemed H6299	אֲשֶׁר whom H4725	וְעַמֶּיךָ and-people-Your H5650	עַבְדֶּיךָ servants-Your H5650	וְהֵם and-they H1992	10
					וּבְיָדְךָ and-by-hand-Your H3027	הַחֲזָקָה: the-strong H2389	

Now these are thy servants and thy people, whom thou hast redeemed by thy great power, and by thy strong hand.

וְאֶל- and-unto- H0413	עַבְדְּךָ servant-Your H5650	תְּפִלַּת prayer-of H8605	אֶל- unto- H0413	קְשִׁיבָה attentive H0241	אָזְנוֹךָ ear-Your- H4994	נָא please H4994	תְּהִי let-be H1961	אֲדֹנָי Lord H0136	נָא please H0577	11
	וְהִצְלִיחָהּ and-cause-to-prosper- H8034	שְׁמֶיךָ name-Your H8034	אֶת- - H0853	לְיִרְאָה to-fear H3372	הַחֲפִצִּים the-ones-delighting H2655	עַבְדֶּיךָ servants-Your H5650	תְּפִלַּת prayer-of H8605			
וְאֲנִי and-I H0589	הַזֶּה the-this H2088	הָאִישׁ the-man H0376	לְפָנַי before H6440	לְרַחֲמִים to-mercies H5414	וּתְנֵהוּ and-grant-him H5414	הַיּוֹם the-day H3117	לְעַבְדְּךָ for-servant-Your H5650	נָא please H4994		
						פ P	לְמֶלֶךְ: to-the-king H4428	מְשַׁקֵּה cupbearer H4428	הָיִיתִי was H1961	

O Lord, I beseech thee, let now thine ear be attentive to the prayer of thy servant, and to the prayer of thy servants, who delight to fear thy name; and prosper, I pray thee, thy servant this day, and grant him mercy in the sight of this man. Now I was cupbearer to the king.